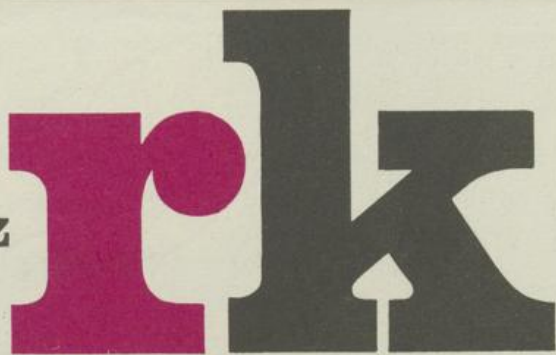


rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800 2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



gegründet 1861

Dienstag, 11. September 1979

Blatt 2242

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Bereits über FS
ausgesendet:
(violett)

Eisenbahnschwellen zur Rehabilitation
Städtebaulicher Ideenwettbewerb Nordbahnhof:
Jury konstituiert

Kommunal:
(rosa)

Ferienspiel - Abschluß
Am "Tag der offenen Tür": U-Bahn-Spaziergang
Antragspaket der Wiener ÖVP zum Energiesparen
Assanierungsgebiet Ottakring
Keine Versäumnisse der Behörde bei "Projekt A 24"

Lokal:
(orange)

Kulturverein in Hernalß
Ehrenzeichen für Befreiungskämpfer

Nur über FS:

10.9. Zimmerbrand durch Elektroherd
11.9. Verkehrsbeschränkung durch Kanalbauarbeiten

11. september 1979

'rathaus-korrespondenz'

blatt 2243

.....
bereits am 10. september ueber fernschreiber ausgesendet
.....

L o k a l :

=====

eisenbahnschwellen zur rehabilitation

11 wien, 10.9. (rk) 150 original eisenbahnschwellen aus eichenholz sind das material fuer eine neue therapieeinrichtung in der 5. medizinischen abteilung fuer langzeittherapie und rehabilitation (vorstand prim. franz gruber) im wilhelminenspital. bei der neuen therapieeinrichtung handelt es sich um eine ausschliesslich aus holzteilen gefertigte arena, die kuenftighin in das umfangreiche therapieprogramm der abteilung - coronatraining, musik- und gruppentherapie - einbezogen werden wird.

montag wurde die neue einrichtung, die von der eisenbahnergewerkschaft angefertigt und geliefert wurde, in anwesenheit von gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois s t a c h e r, landtagspraesident hubert p f o c h, bezirksvorsteher josef s r p und vertretern der gewerkschaft offiziell in betrieb genommen. (zi)

1434

.....
 bereits am 10.v september ueber fernschreiber ausgesendet

k o m m u n a l :

=====

staedtebaulicher ideenwettbewerb nordbahnhof: jury konstituiert

13 wien, 10.9. (rk) die jury fuer den staedtebaulichen ideenwettbewerb nordbahnhof hat sich montag im rathaus konstituiert. das preisgericht setzt sich aus fach- und sachpreisrichtern zusammen. ihm gehoeren an:

- als fachpreisrichter:

arch. prof. heikki s i r e n, helsinki, arch. mag. arch. hugo p o t y k a, wien, arch. dipl. ing. dr. heiner h i e r z e g g e r, graz, und senatsrat dr. peter j a w e c k i, ma 18, als vertreter des auslobers.

- als sachpreisrichter:

planungsstadtrat univ.-prof. dr. rudolf w u r z e r, rudolf b e d n a r, bezirksvorsteher der leopoldstadt, und rudolf h a h n, direktor der gesiba.

zu ihrem vorsitzenden waehlte die jury arch. dr. h i e r z e g g e r, zu seinem stellvertreter arch. mag. p o t y k a. professor siren bat ausdruecklich, ihn nicht mit dem vorsitz zu betrauen, sodass er sich ganz der besonders schwierigen staedtebaulichen aufgabe widmen kann.

das gelaende des nordbahnhofs ist auf grund seiner lage im stadtgebiet und seiner groesse fuer die stadtplanung von ausserordentlich grosser bedeutung. die bebauung eines 180 m breiten streifens des nordbahnhofs entlang der lassallestrasse wird sowohl in funktioneller als auch in struktureller hinsicht auswirkungen auf die angrenzenden stadtteile haben. darueber hinaus sind durch den ausbau der staedtebaulichen entwicklungsachse wagramer strasse - lassallestrasse optimale standortvoraussetzungen fuer verschiedenartige funktionen gegeben. es muss wichtiges ziel der stadtplanung sein, den bereich des nordbahnhof-gelaendes staedtebaulich zu aktivieren.

zu diesem zweck wird ein staedtebaulicher ideenwettbewerb aus-
geschrieben. er soll mittel- und langfristige nutzungs-, staedte-
bauliche gestaltungs- und entwicklungsgrundsaeetze erbringen.

in anbetracht der komplexitaet und des umfanges der wettbe-
werbsaufgabe wird den wettbewerbsteilnehmern bewusst ein grosser
entwurfsspielraum gegeben, um moeglichst viele loesungsvarianten
zu erhalten. grundsaeztlich werden jedoch nutzungsvorschlaege
erwartet, die in ausgewogenem masse arbeiten und wohnen und die
erforderlichen oeffentlichen einrichtungen enthalten.

in abstimmung mit der ingenieurkammer fuer wien, niederoester-
reich und burgenland soll dieser wettbewerb als einstufiger allge-
meiner oesterreichischer wettbewerb fuer alle architekten und
ingenieurkonsulenten fuer raumplanung und raumordnung mit kanzlei-
sitz in oesterreich ausgeschrieben werden.

die jury wird voraussichtlich im fruehjahr 1980 zusamen-
treten, um die eingereichten projekte zu beurteilen. (and)

k o m m u n a l :

=====

ferienspiel-abschluss:

austria-originaldress fuer fan

1 wien; 11.9. (rk) ein original-dress der wiener austria werden heute diensttag nachmittag spieler der wiener austria im rahmen der abschlussfeier des wiener ferienspiels in der wiener stadthalle dem kleinen g. pittner aus dem dritten bezirk ueberreichen. der bub ist einer der 50 ferienspielteilnehmer, deren teilnehmerkarte bei der verlosung in der vergangenen woche gezogen wurde und die ihren ''wuensch-dir-was-preis'' erhalten.

insgesamt haben heuer mehr als 7.600 kinder die teilnehmerkarten zum ferienspiel 1979 abgegeben. sie alle sind fuer heute, diensttag 15 uhr beziehungsweise 18 uhr zur abschlussfeier in die halle d der stadthalle eingeladen. da jedes kind eine begleitperson mitbringen darf, rechnet man im landesjugendreferat wien mit rund 7.000 besuchern pro veranstaltung.

stellvertretend fuer die 50 ''wuensch-dir-was-preis''-gewinner wird um 15 uhr der austriadress und in der zweiten veranstaltung eine tauchausruistung ueberreicht. das programm der veranstaltungen, bei denen die 50 gewinner bekanntgegeben werden, bestreiten das orchester fritz gartner, enrico, heinz zuber, muckenstruntz und bamschabel, eine pudelparade und eine jongleurnummer mit tanzendem porzellan. (may)

0836

k o m m u n a l :

=====

am ''tag der offenen tuer'':
u-bahn-spaziergang unter dem praterstern

2 wien, 11.9. (rk) vergangenheit und zukunft kommen im programm der wiener verkehrsbetriebe am ''tag der offenen tuer'' gleichermaßen zu ihrem recht. nostalgiefans werden sich am karlsplatz einfinden, wo die oldtimer-zuege des wiener strassenbahnmuseums von 10 bis 17 uhr zu einer gratisfahrt einladen. bequemer als in den alten zuegen wird man freilich mit einer garnitur der neuen type e 6 reisen, die ebenfalls auf dem karlsplatz vorgestellt wird: die zuege werden auf der guertelstrecke der stadtbahn und auf der linie '64' nach alt-erlaa eingesetzt werden. im kontaktzentrum der wiener verkehrsbetriebe in der fussgaengerpassage laeuft von 10 bis 17 uhr eine multivisionsshow, deren titel ''miteinander, nicht gegeneinander'' das konzept der wiener verkehrspolitik umreisst.

ein wesentlicher bestandteil dieses konzepts ist die u 1. bei einem spaziergang von der passage praterstern zur passage lassallestrasse kann man sich vom baufortschritt an dieser linie ueberzeugen. ein film ueber ''die wiener u-bahn'' laeuft von 10 bis 17 uhr in der baukanzlei am praterstern.

auch strassenbahnen und staedtische autobusse beduerfen einer regelmaessigen wartung. in der zentralwerkstaette der wiener verkehrsbetriebe kann man sich von 10 bis 16.30 uhr ein bild von den dazu noetigen einrichtungen machen. publikumsfahrten mit strassenbahnen und autobussen ergaenzen das programm. in der zentralwerkstaette, zu der stuenndlich autobusse vom rathaus abfahren, ist von 13 bis 14 uhr auch buergermeister leopold g r a t z zu gast.
(gab)

0837

L o k a l :

=====

kulturverein in hernals

3 wien, 11.9. (rk) "Liebenswertes hernals" heisst der neue kulturverein, der im rahmen des wiener volksbildungswerkes in den naechsten tagen seine taetigkeit aufnehmen wird. die konstituierende sitzung findet donnerstag, den 13. september, um 17 uhr in den raeumen der bezirksvorsteherung hernals 17, elterleinplatz 14, statt. als praesident des kulturvereins fungiert bezirksvorsteher robert p f l e g e r . gemeinderat ernst n u s s b a u m und bezirksvorsteher-stellvertreter johann e r a s m u s haben das amt der beiden vizepraesidenten uebernommen. unter den zahlreichen bezirksraeten finden sich im vorstand stadtrat josef v e l e t a und stadthauptmann hofrat dr. p e r s y .

"als bezirksvorsteher bin ich an einer verschoenerung unseres bezirkes und an der foerderung von kulturellen und sportlichen aktivitaeten interessiert" erklaeerte pfleger gegenueber der "rathaus-korrespondenz".

im rahmen des vereins "Liebenswertes hernals" sollen nun kulturelle und sportliche veranstaltungen, vor allem aber kunstausstellungen durchgefuehrt werden. man denkt auch daran, kulturelle zeitschriften und publikationen herauszugeben. damit aber dem neuen kulturverein ein erfolg beschieden ist, will bezirksvorsteher robert pfleger die zusammenarbeit mit oeffentlichen und privaten stellen forcieren.

als eine der vordringlichen aufgaben hat sich der verein die "wiederbesetzung" des alszauberbrunnens vorgenommen. bekanntlich wurden im krieg die "schrammeln", die auf dem alszauberbrunnen sasssen, abmontiert und sollten eingeschmolzen werden. ob das tatsaechlich geschehen ist, weiss man nicht. fest steht jedenfalls, dass die modelle noch vorhanden sind. und der neue kulturverein "Liebenswertes hernals" will sich nun um neue "schrammeln" bemuehen. (ka)

L o k a l :

=====

ehrenzeichen fuer befreiungskampfer

5 wien, 11.9. (rk) buergermeister Leopold gratz wird morgen, mittwoch, um 15 uhr im wappensaal des rathauses an 130 persoenlichkeiten die ehrenzeichen fuer verdienste um die befreiung der republik oesterreich von der nationalsozialistischen herrschaft uebergeben. unter diesen persoenlichkeiten befinden sich polizeipraesident a. d. josef holau bek , nationalratsabgeordnete ferdinanda flossmann (postum) , nationalratsabgeordneter a. d. karl mark , bundesrat a. d. hella hanzlik , gemeinderat a. d. ferdinand habl , bezirksvorsteher a. d. josef radfux , der maler heinrich sussmann , die schauspielerin dorothea nef , der schriftsteller und regisseur peter loos und der generalsekretaer der concordia dr. alfred schneider . postum wird chefredakteur prof. fritz wuerthle ausgezeichnet. ebenfalls postum erhaelt der langjaehrige vorsitzende der kpoe johann kopl enig das ehrenzeichen, das seine witwe dr. hilde kopl enig uebernimmt. auch sein nachfolger als kpoe-vorsitzender, franz muhri , wird ausgezeichnet, ebenso der "volksstimme"-chefredakteur hans kalt . (sti)

k o m m u n a l :

=====

antragspaket der wiener oevp zum energiesparen

=++++

6 wien, 11.9. (rk) der wiener oevp-landtagsabgeordnete dkfm. gerhard a m m a n n kuendigte dienstags in einem pressegesprach an, dass die wiener oevp in der naechsten sitzung des wiener gemeinderates am 24. september ein antragspaket zum problem der energieverversorgung und des sinnvollen einsetzes der energie einbringen wird. damit soll bezweckt werden, dass die vom bund angekuendigten, aber auch darueber hinausgehenden massnahmen zur energieeinsparung in wien rasch durchgefuehrt werden.

die wiener oevp fordert einen "energiepass fuer wohnungen", aus dem klar ersichtlich ist, mit welchen heiz- und sonstigen energiekosten man zu rechnen hat. die bestimmungen der bauordnung sind unzuellaenglich und es muessten hoehere waermetechnische ansprueche verankert werden. fuer die kraftfahrzeuge muesste eine halbjaehrliche ueberpruefung der vergasereinstellung vorgeschrieben werden. zweckgebundene steuern wie die mineraloelsteuer sollten zur foerderung des oeffentlichen verkehrs herangezogen werden. das wiener fernwaermeleitungsnetz muesste entsprechend einem fernwaermeplan raschest ausgebaut werden. schliesslich tritt die wiener oevp fuer neue tarifstrukturen ein. der schwerpunkt muesste auf dem arbeitstarif liegen, weil hier ein unmittelbarer zusammenhang mit dem energieverbrauch besteht. (sei)

k o m m u n a l :

=====

assanierungsgebiet ottakring: im herbst beginnt parkgestaltung

8 wien, 11.9. (rk) die den wuenschen der bewohner entsprechende ausgestaltung eines parks im assanierungsgebiet ottakring wird in diesem herbst beginnen. als erste baurate werden fuer 1979 eine million schilling genehmigt: das beschloss der gemeinderatsausschuss umwelt und freizeit dienstags in seiner sitzung. insgesamt wird der park 3,4 millionen kosten. im norden der parkanlage, die inmitten des blocks ottakringer strasse-eisnergasse-friedrich kaiser-gasse-wichtelgasse liegt, ist die errichtung einer spielwiese geplant. diese wiese soll durch bepflanzte erdwaele geschuetzt sein, laermschutzmassnahmen gegen das haus ottakringer strasse 105 sind ebenfalls vorgesehen.

im mittelteil des parks wird es unter anderem einen kuenstlerisch gestalteten trinkbrunnen geben. der daneben gelegene kleinkinderspielplatz wird sogenannte elastikplatten als bodenbelag erhalten und mit holzpalisaden eingefasst werden, um die verletzungsfahr fuer die spielenden kinder zu vermindern". betonte stadtrat peter s c h i e d e r .

der park im assanierungsgebiet ottakring wird aber auch ueber eine kleine laube verfuegen - ein im kleinkinderspielplatz bestehendes gartenhaeuschen soll zur laube umgebaut werden.

im sueden des parks gibt es gelegenheit zum ausruhen: hier ist ein ruheteil mit einem freien sowie einem ueberdachten teil geplant. gelegenheit zum schach- oder kartenspiel wird es hier ebenfalls geben.

wege und plaetze im park werden zum teil asphaltiert, zum teil mit betonformsteinen gestaltet. die gesamte anlage wird ausserdem eingezaeumt - zur wichtelgasse hin wird ein dem stil der haeuser entsprechender ziergarten errichtet - und erhaelt einen oeffentlichen durchgang zur ottakringer strasse sowie zur friedrich kaiser-gasse. (hs)

k o m m u n a l :

=====

keine versaeumnisse der behoerde bei "projekt a 24"

9 wien, 11.9. (rk) der "kurier" berichtete kuerzlich (7. september) unter dem titel "geistlicher kreuzzug gegen stadt-autobahnen" und "wir zahlen fuer dummheit", es wuerden im zusammenhang mit der planung der autobahnverbindung wien-ost (a 24) "baugenehmigungen auf der autobahntrasse erteilt, als gaebe es kein projekt".

dazu stellte planungsstadtrat univ.-prof. dr. rudolf wurzer gegenueber der "rathaus-korrespondenz" fest: fuer den bereich der hyazinthengasse im 22. bezirk gilt derzeit der im jahre 1963 vom gemeinderat beschlossene flaechenwidmungs- und bebauungsplan. das auch heute noch gueltige plandokument 3940 sieht eine strassenverbindung westlich des hyazinthenwegs vor. die fuer die schnellstrasse gewidmete flaeche grenzt unmittelbar an die parzellen westlich der hyazinthengasse. nach dem inkraft-treten des bundesstrassengesetzes 1971 wurden in diesem bereich mehrere varianten ueber die trassenfuehrung der im bundesstrassen-gesetz festgelegten a 24 untersucht. das vor kurzem der oeffent-lichkeit vorgestellte generelle projekt geht auf eine studie zurueck, zu der der auftrag am 16. juni 1975 erging. in dieser wurden die variantenuntersuchungen ausgewertet. auf seiner grund-lage wurde eine aenderung des flaechenwidmungs- und bebauungsplanes veranlasst, dessen oeffentliche auflage bereits erfolgt ist. der antrag auf aenderung des flaechenwidmungsplans befindet sich daher zur zeit im beschlusstadium.

im einzelnen stellte wurzer fest:

das generelle projekt und der entwurf zur aenderung des flaechenwidmungs- und bebauungsplans sehen vor, dass der anschluss der erzherzog karl-strasse an die autobahnverbindung wien-ost nicht durch ein "autobahnkleeblatt", sondern durch parallel-rampen erfolgen soll. es ist daher ausgeschlossen, dass sich bei der evangelischen pfarrkirche, wie im "kurier"-artikel angedeutet, /.

ein kleeblatt befindet. somit kann auch nicht, wie gefordert, auf ein autobahnkleeblatt verzichtet werden. dies ist auch aus dem der oeffentlichkeit im rahmen einer ausstellung vorgestellten modell eindeutig zu erkennen gewesen.

zur im genannten artikel erwaehten bebauung der grundstuecke hyazinthengasse 1 und hyazinthengasse 27 (faelschlich als hyazinthengasse 22 bezeichnet), erklarte wurzer, dass rechts-gueltige genehmigungen zur nutzung als bauflaeche bereits vor der auftragsvergabe fuer jene studie, auf der das nunmehr der oeffentlichkeit vorgestellte generelle projekt aufbaut, mit bescheid erteilt wurden. die verweigerung der benuetzungsbewilligung beziehungsweise die ablehnung einer verlaengerung der bauvollendungsfrist waeren in der bauordnung nicht gedeckt gewesen. der behoerde ist daher mit der ausstellung der bescheide kein fehler unterlaufen, sondern sie hat sich an die geltenden gesetze gehalten. wie der bereits geschilderte ablauf der planungen zeigt, lagen untersuchungen, die die verhaengung einer zeitlich begrenzten bausperre gerechtfertigt haetten, erst zu einem zeitpunkt vor, als die rechts-gueltigen baugenehmigungen bereits erteilt waren. auf die verhaengung der zeitlich begrenzten bausperre wurde daher nicht 'vergessen'. um die nun projektierte trasse im notwendigen umfang zu sichern, haette bereits zu einem zeitpunkt eine bausperre verhaengt werden muessen, in dem es noch keine konkreten planungen gab. das waere jedoch unverantwortlih gewesen. (and)